



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Чайник электрический

### GL-316, GL-317, GL-318, GL-319

Торговая марка «Gelberk» выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

*Внимание! Перед использованием данного устройства обязательно прочитайте инструкцию.*

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Убедитесь в том, что напряжение, указанное на чайнике, соответствует напряжению электросети. Используемое напряжение указано на основании чайника.

- Подсоедините чайник только к заземленной розетке.
- Установите чайник на ровную устойчивую поверхность.
- Избегайте попадания воды на контактную группу чайника.
- Не опускайте чайник, шнур и вилку в воду или в любую другую жидкость.
- Не включайте чайник, если шнур или вилка повреждены, аппарат падал на пол или имеет какие-либо другие повреждения.
- Убедитесь, что сетевой шнур находится вдали от острых краев окружающих предметов и от источников тепла. Следите, чтобы шнур не перегибался через края стола.
- Никогда не вынимайте вилку из розетки электросети, дергая ее за сетевой шнур. Держитесь за вилку (изолированную часть).
- Не устанавливайте чайник вблизи от источника тепла (например, электрической плиты или открытого огня).
- Не устанавливайте чайник под тканевым навесом или низко подвешенными стенными шкафами.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Храните чайник в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям пользоваться чайником без присмотра, играть с электрическими бытовыми приборами.
- Для предотвращения выливания воды за края емкости во время кипячения, не наполняйте емкость чайника водой выше максимального уровня. Наливайте воду выше минимального уровня.
- Перед наливом воды в чайник снимите его с электрической основы.
- Не прикасайтесь к горячей поверхности чайника или избегайте контакта с паром, выходящим из носика чайника. Это может привести к ожогам кожи.
- Всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки перед очисткой электронагревательной основы чайника.
- Перед очисткой чайник должен полностью охладиться.
- Отключайте чайник от сети, если вы не пользуетесь им продолжительное время.
- Используйте аппарат только с электронагревательной основой для чайника, входящим в комплект. Не используйте прилагаемое основание в других целях.
- Перед включением плотно закройте крышку чайника. Если крышка открыта, чайник не выключится автоматически, и это может стать причиной переливания горячей

- воды через край чайника.
- Чайник предназначен только для кипячения воды. Любая другая жидкость не может быть использована в чайнике.
- Запрещается разбирать чайник или электронагревательную основу.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- При появлении признаков неправильной работы (искрение, нехарактерный запах и т.д.), необходимо обратиться в сервисный центр, к продавцу или производителю.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед включением чайника убедитесь в том, что напряжение, указанное на аппарате, соответствует напряжению электросети.
- Наполните емкость чайника холодной водой до максимальной отметки, закройте плотно крышку, установите чайник на основу, затем подсоедините сетевой шнур к розетке электросети, при кипячении воды загорится световой индикатор.
- Следите за тем, чтобы при кипячении воды, крышка была плотно закрыта, иначе не работает система автоматического отключения при закипании.
- Для предотвращения выливания воды за края емкости во время кипячения, не наполняйте емкость чайника водой выше максимального уровня. Для предотвращения повреждений нагревательного элемента не кипятите в чайнике воду, если уровень воды ниже минимальной отметки.
- Не снимайте чайник с подставки во время кипячения, дождитесь, пока прибор сам отключится.
- После автоматического выключения аппарата, чайник можно включить для повторного кипячения воды через 15-20 секунд.

### ЧИСТКА И УХОД

1. Всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки. Чайник должен полностью охладиться.
2. Протрите корпус и электронагревательную основу аппарата мягкой влажной тканью, затем вытрите сухой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или острые предметы, чтобы не повредить поверхность.
3. Для регулярного удаления накипи используйте антинакипин. Частота процедуры зависит от жесткости используемой воды.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Потребляемая мощность | Напряжение       | Максимальный объем |
|-----------------------|------------------|--------------------|
| 1500 Вт               | 220-240 В/ 50 Гц | 1,8 л              |



Срок службы прибора: не менее 2-х лет.  
 Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Если у Вас возникнут вопросы и замечания, при использовании нашей техники, просьба обращаться по адресу электронной почты [service@gelberk.com](mailto:service@gelberk.com).  
 Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Дата изготовления указана на упаковке.

Продавец – ООО «Быттех», г. Санкт-Петербург, пр. Уткин д.15  
 тел. +7 (812) 748-59-48



## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

### Электр шәйнек GL-316, GL-317, GL-318, GL-319

«Gelberk» сауда белгісі Сіздің таңдауыңызға алғысын білдіреді және пайдалану жөніндегі ережелерді сақтаған кезде Сіз сатып алған бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз қызметіне кепіл береді. Назар аударыңыз! Осы құрылғыны пайдаланар алдында нұсқаулықты міндетті түрде оқыңыз.

## ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚТАР

Шәйнекте көрсетілген кернеу электр желінің кернеуіне сәйкес екенін тексеріңіз. Қолданылатын кернеу шәнектің негізінде көрсетілген. Шәнекті тек жерге қосылған

- Шәйнекті тегіс тұрақты бетке орналастырыңыз. Шәйнектің контактілі тобына су тигізбеңіз. Шәйнекті, сымды және айырды суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз. Сым немесе айыры зақымдалса, аппарат жерге құласа немесе қандай да басқа зақымдалулары болса, шәйнекті қоспаңыз. Желі сымы қоршаған заттардың үшкір жиектерінен және жылу көздерінен алыс екенін тексеріңіз. Сым үстелдің жиектері арқылы майыспайтынын тексеріңіз. Желі сымынан тартып айырды электр желі розеткасынан суырмаңыз. Айырдан ұстаңыз (оқшауланған бөлігінен) Шәйнекті жылу көздеріне жақын орнатпаңыз (мысалы, электр плитасы немесе ашық от). Шәйнекті мата шатырдың немесе төмен ілінген қабырға шкафтарының астына орнатпаңыз. Қосылып тұрған шәйнекті қараусыз қалдырмаңыз. Шәйнекті балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Балаларға шәйнекті сіздің қарауыңызсыз пайдалануға, электр тұрмыстық құралдармен ойнауға рұқсат бермеңіз. Қайнаған кезде ыдыстың жиектерінен судың төгілуін болдырмау үшін шәйнекті максималды деңгейден жоғары құймаңыз. Суды минималды деңгейден жоғары құйыңыз. Шәйнекке су құяр алдында оны электр негізінен алыңыз. Шәйнектің ыстық беттерін ұстамаңыз немесе шәйнектің шүмегінен шығатын буды тигізбеңіз. Бұл терінің күйіне әкелуі мүмкін. Шәйнектің электр қыздыру негізін тазалардың алдында сымды желі розеткасынан суырып алыңыз. Тазалар алдында шәйнек толығымен салқындау керек. Егер ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз, шәйнекті желіден сөндіріңіз. Аппаратты тек жиынтыққа кіретін электр қыздыру негізімен бірге қолданыңыз. Қосымша негізді басқа мақсатта пайдаланбаңыз. Қосар алдында шәйнектің қақпағын тығыз жабыңыз. Егер қақпағы ашық болса, шәйнек автоматты түрде сөнбейді, бұл ыстық судың шәйнектің жиегінен төгілуі себебі болуы мүмкін. Шәйнек тек суды қайнатуға арналған. Басқа сұйықтықты шәйнекте пайдалануға болмайды. Шәйнекті немесе электр қыздыру негізін бұзуға тыйым салынады. Құрал физикалық, сезу немесе ақыл ой қабілеттілігі төмен тұлғалармен (соның ішінде балалар) немесе оларда тәжірибе немесе білімі болмаған кезде, егер ол олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың бақылауында болмаса немесе құралды пайдалану бойынша нұсқаулықтан өтпесе пайдалануға арналмаған.

## АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

• Шәйнекті қосар алдында аппаратта көрсетілген кернеу электр желінің кернеуіне сәйкес екенін тексеріңіз. Шәйнектің ыдысын максималды белгіге дейін суық сумен толтырыңыз, қақпағын тығыз жабыңыз, шәйнекті негізіне орналастырыңыз, содан кейін желі сымын электр желі розеткасына қосыңыз, су қайнаған кезде жарық көрсеткіші жанады. Су қайнаған кезде қақпақ тығыз жабық болуын тексеріңіз, олай болмаса қайнаған кезде автоматты сөну жүйесі іске қосылмайды. Қайнаған кезде судың ыдыстың жиектерінен төгілуін болдырмау үшін, шәйнектің ыдысын сумен максималды деңгейден жоғары толтырмаңыз. Қыздыру элементінің зақымдалуын болдырмау үшін шәйнектегі судың деңгейі минималды төмен болған кезде қайнатпаңыз. Қайнаған кезде шәйнекті негізінен алмаңыз, құрал өздігінен сөнгенше күтіңіз. Аппарат автоматты сөнгеннен кейін шәйнекті қайта қайнату үшін 15-20 секундтан кейін қосуға болады.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

1. Әрқашан сымды желі розеткасынан ажыратыңыз. Шәйнек толығымен салқындау керек. 2. Аппараттың тұрқы мен электр қыздыру негізін жұмсақ ылғал матамен сүртіңіз, содан кейін құрғақ матамен сүртіңіз. Бетін зақымдамау үшін абразивті тазалаушы құралдарды немесе үшкір заттарды пайдаланбаңыз. 3. Қақты мерзімінде тазалау үшін қақпақ қарсы құрал пайдаланыңыз. Процедураның жиілігі қолданылатын судың қаттылығына байланысты.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

| Жұмсалатын қуат | Кернеу           | Максималды көлемі |
|-----------------|------------------|-------------------|
| 1500 Вт         | 220-240 В/ 50 Гц | 1,8 л             |



Егер Сізде біздің техниканы пайдаланған кезде сұрақтар мен ескертулер болса, келесі электрондық поштаға хабарласыңыз [service@prof-torg.com](mailto:service@prof-torg.com).